大清光緒十一年

申報

四千二百五十六號

正月初七日

上海每張售報計錢十文 外埠則照遠近酌加寄費（西歷一千八百八十五年二月念一日禮拜六）今日另出附張不取分文

外埠售報處

北京前門外廊房頭條胡同申昌號又西口外路西集文閣書畫室○天津紫竹林舊廣東堂子間壁沈竹君○牛莊魚市口大興豐胡同內正和昌信局張恭甫○烟臺敬業書院○南京城內夫子廟前右首東牌樓申昌號內徐年慶○武昌糧道街德興雜貨店○漢口江漢關道署前申昌○九江銓昌胖全昌仁信局廣州府全泰盛信局○安慶三步兩橋正街西首路北江友復又小南門內羅春台○揚州府新城內大儒巷劉修子又瀏子街協順料貨店巷興隆報房又興隆巷北巷劉承恩三處○江西省城羅春壽乾昌全泰盛恆源銓昌胖森昌信局○蘇州閶門城內都亭橋河沿街銅錫店內黃星齋觀前察院場西申昌號○保定全泰盛信局杭州城中三元坊申昌○嘉興北門城內大街孩兒橋南堍申昌○厦門卅六崎博開書院○福州南臺復利洋行○寧波江北岸李姓記○温州府前街廣胖茂○廣東省城西關十八鋪中約申昌號又雙門底文選樓○又胡萬昌信局○四川重慶府胡萬昌信局又千厮門大街桑昌土號內炳記○湖南長沙府胡萬昌信局○清江胡萬昌信局○甘肅省務本京報局○陝西省京滬新報館　其餘外埠皆由各信局及京報房代售

告白刊例　第一日每字取錢五文第二日至第七日按日每字取錢三文第八日起按日每字取錢二文半結算字數先以五十字之處爲率多則以十字遞加此啓　凡於新聞及詩古文詞論說等交本館應刊續門抄前者例不取分文惟原稿無論刊與不刊未能寄回

分送月份牌

履端伊始本館例有月份牌分送閱報諸君去歲已登告白諒蒙同鑒茲已石印工竣紙張潔白彩色鮮明足供清賞定期新正月初七日隨報分送不取分文無論本埠外埠倘有遺漏均向賣報人索取可也專此布臆順頌新禧

申報館主人

三十號畫報出售

履端伊始氣象更新故本齋所繪此次三十號畫報皆選古時吉利事實出吳君友如一人手筆藻繪極其精良並附送歲朝清供橫屏一幅係子祥先生所繪茲仿以潔白棉料紙印就墨花以便諸君隨意著色裝入畫報之首不加分文末附淞隱漫錄圖說一則閱者鑒之此佈

申報館主人啓

新年市景說

獻歲以來今已第七日矣正俗所稱人日是也自元旦至初十日諺各有所取義觀其晴雨以占一年之吉凶而于初七主人初八主穀尤爲三農之所注意蓋人日則祈人口平安穀日則課五穀豐登也本年元旦日晴曦較寒暖適中大有玉燭調和景象司天者奏曰風從艮地起主人壽年豐雖爲歲首吉祥套語然人情熙皞萬事更新苟値陰雨迷離嚴寒凛烈即街頭躑躅者亦多不便況一切新年樂事因此而掃興哉故元旦晴明則人實快樂相逢賀歲吉語交傳一年之中有可預必者人語中含樂歲豐衍不誣也初二日天氣陡寒細雨廉纖自朝竟夕入夜北風緊刮塵土漸乾迨晨雞唱時仰視天空明星有爛次晨旭日東升頓覺微和乍扇應東風解凍之候而洋場行路者如四馬路一帶幾於塡塞不通蓋有昨日之陰雨遊者始於是日出不約而同者蓋千萬人而四鄉老幼婦女雜遝其中視洋場居人幾半茶館書場坐無隙地有相將登第一樓者欲擇一榻橫眠絮話歷二三點鐘之久而竟不得憑欄眺矚人叢之中馬車往來粉白黛綠各鬪新衣之顏色而手絲轡者面墨鏡者狐裘黃黃田然同車若不知搖過市之恥又凡數十輩向來挾妓乘馬車者惟夏日納凉靜安寺賽春秋兩次洋人賽馬爲最熱鬧今初三日之盛有過之無不及也自是數日天皆晴和煖春之游其樂無極數年來觀洋場市面者輒謂不及五六年前若同光之際更難方比然觀於此數日內則不甚減于從前說者曰此仍外強中乾之積習使然少年好弄非此不足以示闊綽或勉強而行之耳試思新年之中無論何業其於歲朝五日接財神之前店夥學徒下至出店等人無不以賭錢爲樂大者牌九小者擲骰店門則緊閉弗開或啓一扉而嘈呼之聲直達戶外緣此五日官弗之禁卽捕房亦見而不捉至初五日接財神以後則大半開市牌與骰皆收拾[illegible]過市門者寂然無聞焉乃今年於數日內獨此風不禁而自戢出門者呼煙瀹茗居室者打鼓鳴鑼夜闌則偶有賣花[illegible]者鄉人紮紙糊龍燈者數起然燭於內盤旋而舞雜打鑼鼓並無節拍以一人執紅東首導見[illegible]門者投之賞[illegible]狀[illegible]閧然而去此則騙人家小兒女者更餘飯罷亦復譁然接財神之夜家家[illegible]是夜賭興最高蓋過此以往即不能以喝雉呼盧拋荒生業也今年則幷此無之惟街[illegible]之攤場依然如舊至於絲茶棧錢莊之賭盈千累萬者尤無所聞可見外面之熱鬧不敵其底裏之枯渴歷年生意虧累倒帳層疊銀根緊濇轉運維艱一切事業均難生色雖復舉止豪奢出手鬆動無如心長而力有所短也然以去年底情形決之南北兩市百業皆謹慎有餘以故場面較小而獲利轉穩倒帳之事曾不多見有去年之一大收束則今年市面似須活動百業之本在於錢莊去年開市者較往年不過其半而無不盈餘數十金萬餘金不聞有析閱太鉅者市上相傳今年當有新立之字號或前數年之老店歇而復開至初五日上市不止此二三十家可預決也乃聞閱前月錢行中頗極冷落南北二市皆無過十餘家不特新開者未有定局卽老店亦多收帳此何故耶意者財東之謹慎小心年前方有是議而除夕前後究有法船游奕大戰山與追截援臺兵船迫入石浦口內擊沈兩艘之信息以爲今年法人必將擾及東南各口不知何時得以息兵不敢輕出重資以博此十一之微利故不卽定議歟錢業如此則他業之藉以流通者亦復去長袖善舞之勢將爲勞觀之袖手歟然則今年生意之大局正未可知也雖然來日方長倘能如天之福戰勝法人海口無驚南藩安謐則以歲朝數日之晴霽占之當自有人壽年豐之樂又何市面衰旺之足云哉

本館接奉電音

○昨得北京友來電內有咨蠟二十五二十六二十七二十九日諭旨四道敬謹譯登

○十二月二十五日奉上諭岑毓英等奏官軍進攻宣光大獲勝仗等語本月十一日主事唐景崧總兵丁槐分攻宣光南門外敵寨敵兵大隊出城援應唐景崧督兵迎擊敵軍槍砲三面環施我軍進攻益力丁槐率軍立奪敵寨敵人乘舟逃竄復被粵軍擊沈溺斃無算提督何秀林合軍助戰斃敵甚多劉永福帶同黃安忠沿河截擊敵援奪其竹舟板船十二日粵軍復攻東門十三日滇粵兩軍會合猛攻迄未休息合營血戰三日勇氣百倍現在宣光城外綆汲已斷即着岑毓英激勵將士乘此聲威規復北圻各城同膺懋賞此次出力兵弁查明存記俟宣光克復即行具奏候旨施恩其陣亡兵弁着先行奏請優卹欽此

⊙二十六日奉上諭吏部奏遵議處分一摺鴻臚寺卿鄧承修應得降三級調用處分加恩改爲革職留任欽此

○二十七日奉上諭陳士杰奏特參屑劣不職各員請旨革職等語山東德平縣知縣郭長凝聽斷糊塗於民人誣告案件不辨眞僞幾致寃濫城武縣知縣吳錫綏公事疏懶嗜好甚深開補嵋縣知縣周連元前在濟陽縣任內誤征流抵錢糧雖非入己辦事顢頇署城武縣典史沈鑲擅受民詞不知檢束試用典史王永裕疲玩誤公兼有嗜好候補州判彭蔭森候補鹽經歷劉際校性情荒唐人言藉藉均着即行革職以肅官方餘着照所議辦理該部知道欽此

⊙二十九日奉上諭前據都察院代遞翰林院編修潘炳年等奏張佩綸等僨事情形給事中萬培因奏張佩綸等諱敗揑奏濫保徇私各一摺即諭令左宗棠楊昌濬查辦茲據左宗棠等查明具奏張佩綸尚無棄師潛逃情事惟調度乖方以致師船被燬且該革員於七月初一日接奉電寄諭旨令其備戰初二日何璟告以所聞謂明日法人專乘大潮力攻馬尾該革員並不嚴行戒備迨初三日敗退往來彭田馬尾之閒十五日始回馬尾船廠其奏報失事情形摺內輒謂豫飭各船管駕有初三日法必妄動之語掩飾取巧厥咎尤重張佩綸前因濫保徐延旭等降旨革職左宗棠等

所請交部議處殊覺情重罰輕着從重發往軍台効力贖罪何如璋被參乘危盜帑查無其事惟以押運銀兩爲詞竟行逃避赴省所請革職免議之處不足蔽辜着從重發往軍台効力贖罪何璟張兆棟辦理防務未能切實布置業經革職免其再行置議提督黃超羣道員方勳前據張佩綸奏扼險堅持出奇謀伏截殺法兵多名是以降旨獎叙茲據左宗棠等查明該提督等所部兵勇有在船廠駐守未退者有退至距廠數里地方者並有搶掠情事該提督等紀律不實亦可概見朝廷賞功罰罪必期允當黃超羣着撤去黃馬褂方勳着撤銷勇號以昭炯戒已革遊擊張成身充輪船營務處並不竭力抵禦竟敢棄船潛逃雖此次馬尾失利不能咎該革員一人惟該革員有統率各船之責玩敵怯戰亟應從嚴懲辦張成着定爲斬監候秋後處決解交刑部監禁左宗棠楊昌濬于奉旨交查案件自應切實詳查覆奏乃所奏各情語太含糊於張佩綸等處分意存袒護開脫軍事究非功罪關係極重若失事之員懲辦輕縱何以慰死事者之心左宗棠久資倚畀夙負人望何以蹈此愆咎着與楊昌濬均傳旨申飭嗣後大員查辦事件務當確切查明據實陳奏用副朝廷實事求是至意不得以或查無確証或事出有因等語依違兩可含混覆奏致干咎戾之欽此

馬賊已平

◎京友來函云去年十月間突有騎馬賊百餘人在熱河廣仁嶺一帶搶刦行旅騷擾附近村鎮搶奪銀錢糧米牲畜衣服等物當經熱河都統檄飭官兵實力兜拿將首犯馬林如等十餘名拿獲解由承德府研訊供認前情不稍諱飾申詳熱河都統批飭恭請 王命即行正法傳首廣仁嶺懸竿示衆並嚴札各官弁兵勇縣汛務將餘匪弋獲無任漏網致稽顯戮云云查口外地方時有馬賊聚搶情事惟賴 官斯土者設法嚴拿以靖地方而安行旅也

日下紀聞

◎去年十二月初八日召見蒙古王公 皇上于該王公等 奏對之蒙語未能一一了徹 皇太后深以爲慮遂 召醇邸諭知此情醇邸即在毓慶宮諄囑教習蒙古語言之諳達春主政每於授讀時須請 皇上認眞學習俾日就月將典學有成想 聖聰天亶不難諳然貫通焉◎新疆各卡倫均有侍衛一員專司卡務盤察出入例由京侍衛處前鋒護軍營保送人員前往充當二年任滿更換茲准新疆大臣咨請奏派一員前往更替經領侍衛內大臣禮王等奏請將奉 旨記名卡倫侍衛之廂黃旗三等侍衛慶福派往查卡倫侍衛一缺尙屬優差三年任滿可得數百金較之備員 禁闈實有天壤之殊他員皆嘖嘖稱羨云◎李傅相委員隨帶練勇數十名進京赴戶部請領駐紮山海關正定等處防軍餉需到部投文後部庫定於臘月十六日辰刻開放納需銀二萬二千餘兩該委員即雇定車輛於是日領出運往防所矣◎長蘆鹽院例應年終解交內務府各項飯銀四千數百兩向於封印以前解京投納現聞由長蘆鹽政行咨內務府大臣稱本年應交飯銀現准左帥派委來津坐提移解開省借充海防軍餉除由左帥咨行內務府外合行移咨查照云云並聞長蘆應解部院各衙門飯銀亦經左帥借充防餉已由長蘆分咨部院各衙門查照矣◎神機營新設格林砲一隊教練年餘頗著成效現奉密諭分撥砲兵一半擬於開河後前往營口駐紮以防法人僕犯北洋似此布置周詳尙何慮敵人強悍哉◎兩翼前鋒八旂護軍三旗親軍內火器營鳥槍護軍內務府護軍應得皮襖獎賞銀兩戶部定於十二日開放查此項賞銀每分應放五兩現折放二兩五錢云

送年肇禍

◎去臘二十七日天將明時蘇城桃花塢畔陸姓紙坊失愼計焚去舊楠木大廳一座平屋六七椽幸各路水龍齊集澆灌得未延燒其閭壁大信典當受驚尤甚事後查知係是晚送年燃放高陞火星爆落染紅紙之脂胭棉花堆內初未知覺迨各人寢息頓時冒穿其勢已不及救矣臘底年頭居家店鋪每喜點放鞭炮以祓除不祥然往往因而肇禍何如本埠租界由捕房一律垂禁之爲愈也

穗垣雜述

◎粵省官場深慮春融之後法人來犯省垣以故軍營防務十分嚴緊去臘下旬營務總辦蔣觀察澤春會同虎門各提督塞堵海口添放水雷防範之嚴視昔尤甚彭雪帥回至本署連日與列憲籌度機宜至晚始散◎毅字營防軍四營本請英員教習去夏易以德員所演泰西陣法頗極精嫻日前在東較場大操由沈廉訪鄭軍門及左右都統閱看各勇紀律嚴謹步伐整齊列憲顧而悅之有英德諸大員在旁閱觀亦爲之同聲許可云◎東京告捷後 皇太后特頒內帑銀犒賞有功軍士內務府奏請由粵海關撥解以免周折去蠟關憲已遵 旨如數籌足解交善後局收兌隨由局委員解交西撫矣◎黃埔魚雷局聘請德員教習所用藥料精益求精去冬十二月十九日在鯉魚門外演放數具水勢冲天砲聲震地敵船當之定必立成粉碎矣◎新任繼軍憲於去臘十八日抵省是日午刻列憲齊集近日亭恭請 聖安隨與軍憲叙談片刻軍憲即命駕進城拜會彭雪帥及督撫兩憲次日會同長軍憲及左右都統巡視城基輕騎減從顧盼自雄大有馬伏波據鞍矍鑠之概二十日辰時接篆八旗官軍皆裝束整齊鵠立轅外迎迓聞軍憲陛辭時 皇太后以粵防緊要詔囑與彭雪帥共籌戰守不得以責任攸殊顯分畛域想軍憲歷練老成戎機熟識必有以抒宵旰之憂也◎去臘二十日有營勇百餘名將五仙門某押鋪重重圍住見者駭然少選砲聲隆隆如臨大敵嗣訪悉有盜匪數人藏匿該鋪營勇偵知特來緝獲計勇丁傷斃一名獲盜七名該押鋪自知窩匪之罪在所難免亟赴各衙門呈訴謂內有舊夥二人昨日偶來探訪實不知其爲盜請免查封云云不知大憲能俯允所請否也◎湘中周某去春隨某軍門來粵効用嗣因在外招搖被逐出外前日彭欽帥出轅時周攔輿遞呈求請錄用巡補某素知其無賴據情稟明欽帥欽帥大怒喝責軍棍三十交地方官遞解回籍毋許留粵滋事◎諺云最喜立春晴一日農夫不用力耕田去冬臘月陰雨纏綿浹旬不已至十九日天色清明陰雲盡散郊外農人無不欣然色喜謂爲豐年之兆云◎陳村居民皆以造紙爲業時當歲驗銷場特形暢旺攘往熙來晝夜不絕以致船價驟然增漲◎前日果欄某店失去夥件一人隨報局查緝嗣經練勇在新某火船馬頭截回并將拐匪拿獲交官審辦傳聞該匪用藥將夥迷悶意欲載往澳門賣與法人爲兵云

閩嶠紀實

◎閩俗有父母軒之會報名後月輪青蚨三百頭輸至八年而止倘因病故無論何時可領錢二十千以資喪費貧家賴以飾終盡禮誠哉意美法良也閩縣前銘和酒館主某甲爲是會會首有汪某者未經承納強欲報故支錢以致釀成鬥案鄰里憑公論斷汪猶不肯干休洵無愧之尤撫◎朱觀察明亮統領桂軍營規嚴肅所駐之處民勇頗極和洽去臘二十四日爲觀察懸弧令誕官員紳士祝嘏登堂甚爲熱鬧◎馬江戰敗後長門所以不至失守者雖三尺童子無不知爲穆將軍之功其輔將軍鎮守之張統領肇亦頗戮力疆場勤勞效命事後軍憲悉請保獎一時物議甚歡謂爲賞得其當云◎去臘之杪馬祖澳又到法船兩艘想游弋洋面以作疑兵也◎閩口兵防十分堅固砲臺上安設大砲數十尊其外環以沙袋敵砲雖利不能摧毀民心安謐如常薪米銀錢價亦照常公道云◎駐守閩口要隘共有六十餘營楊制軍通飭各營官不准輕離致疎防務閩者咸服制軍之明◎左爵閣轅下人浮於事投効人員槩不收錄有副將黃時新知縣王用賓貿貿然來自遠方具稟叩請亦未蒙准◎職員陳仰曾究心化學十有餘年去冬具稟楊制軍請造水雷藉資攻守制軍批示候咨新船政大臣酌奪試用

榕垣官報

◎知府顏鍾軾稟卸辦厦門稅釐局提調◎知府吳庭英稟銷永春州稅釐局差務◎通判李鳳翎條陳滅法機宜語甚得竅楊制軍批示大加獎勵◎潘轅牌示臺灣府新設埔裏撫民通判員缺應以候補通判方融蔭詳補

袁江尺素

○山陽南雙溝某雜貨店近有搶匪九名明火打刦鎗斃店夥一名報案驗緝旋經快班尾追至高良澗堤上經洪湖兵丁並清淮巡查砲船緝拿無一人漏網○近年皖豫所產北布盛行淮上雖北棉剛脆未及南棉純軟然纖工勻細頗足相敵價較南布爲廉故南布爲之減色去歲北棉又復豐收布價格外公道計上等湖布不過二十一文一尺次等湖布不過十七文一尺云○遇缺題奏提督勝勇巴圖魯爭軍門錦堂奉山東撫憲委赴湖南招募新軍茲已統率所有廣武副營前營於客臘十四日自湘省過浦整隊赴烟台防次○去臘十七日平明觀音寺巷海州項分轉家失愼當被焚去花廳瓦屋七間○新委長淮衛民守戎必魁奉札後正家行裝詎其太夫人頓於臘月初九日仙逝聞守戎須守制百日始能到任焉○前報官場消息新任淮安府於臘月十五日接印茲悉恩太守於十六日始經到淮故於十七日辰時接印孫太守交卸後即日南下云

蕪湖雜述

○今秋爲乙酉科掄才大典蕪湖道聚小春觀察培植士林大闢廣廈示期於新正廿一日甄別中江書院限五日前赴學報名填册想各士子定能雪窗鼓勵雲路飛騰高折桂枝以無負觀察嘉惠儒林之意也○前有解經蕪湖過道勘訊之盜犯行至北門劉裕大醬園門首硬向店東借錢店東置之不理詎該犯在道署錄供遞回後縣署各差即向該店百般濃擾期飽私囊虎噬狼吞大有一口吸盡西江水之意惟劉素來公正一切善舉無不慷慨輸將歷任宰官曾委充街董現以此事激衆紳不平代向琴堂稟訴各差始斂手而退噫狐假虎威本爲若輩長技誰居民上奈何充耳不聞耶○每屆歲杪即有山左貧民分往各處求施錢米舊臘此種乞人約共二百餘名口麕萃北城外或住蘆棚或無棲所特廟往往拉住行路之人强行婪索亦地方之患也○某鎭某姓百級債臺苦難度歲因向諸戚友張羅得洋五十元以備稍償逋負偶被衆無賴所知誘至僻處醉以酒殺而棄諸道旁旋將洋俵分呼嘯而逸現雖控諸縣中然兇犯尚未拿獲云○蕪湖鈔關計分五稅口十巡口辦公書役約有五百餘人向例每閱三月掣籤一次互相調換彼往此來冀杜積弊而昭平允然人浮於事仍不免奬賞多端梁小芳觀察於舊歲掣籤時更設新章分作兩班上三個月簽派甲班下三個月簽派乙班以期弊絕風淸便商民而裕國課云

浙防嚴密

○甬來浙口各防營嚴密防守日夕兩操沿塘及砲台編插旗幟頗有一如火如荼之盛砲台上派勇日夜輪班守望各營勇丁無在街行走者聞曹統領約束三軍如遙見法船我軍即扯紅旗爲號立刻開砲轟擊沿塘一帶均係後營兵勇駐紮一律瞭望藥彈亦均齊備如此嚴守何懼法人窺伺哉

工局議事

○去臘念九日英工部局董事集衆議事派用一切俱登前報惟前擬加西人房捐現已作爲罷論而於今年加收碼頭捐屆計西歷本年尚有十个月所收捐費足敷所用其電氣燈前訂定以本年西歷六月爲期現定期滿之後即行停止矣

春江新語

○浦東人沈桂卿向住裏虹口以成衣爲業其妻某氏於元旦日偶與人賭而用碼蓋冀獲大勝也桂卿見之以爲尋常嬉戲只宜小試其端不合大張旗鼓其妻不聽與之反目桂卿怒不可遏遂用武以折之某氏即往母家訴被婿凌辱事前日沈衣冠往岳家賀歲岳母尚未啓齒而岳祖母即動手將孫婿之外套扯碎並批其頰而剪去其髮辮於是沈桂卿不肯干休遣人至浦東邀其族衆來滬與泰山泰水理論按滬俗子婿之賀歲者岳家必設筵款待乃沈則衣冠而往狼狽而歸個中滋味何竟與衆不同耶○昨日有年約四十餘歲之某甲行至虹口白大橋境忽然吐血倒地而斃旁人知甲係無錫人卽通知其戚族備棺收殮矣○新歲天氣晴和引翔港地方有唱花鼓戲攤綠女黃婆圍而聽者甚衆前日有本地人某甲與染坊中之某乙忽因口角爭毆甲始則敗北繼復重振旗鼓兩不相下本地人愈聚愈多染坊中絕無後援遂將坊主毆傷現各訴之地保未識該地保何以平此爭端也

窮途可憫

○前日傍晚有某甲貿貿然行至老北門內穿心街積善寺前倒臥在地信口狂呼霎時間面如土色不省人事旁觀者咸知其吞服阿芙蓉膏旋有鄰近某乙前往探覘知甲姓張名闕元向在巡防北局充當勇丁去年十一月間因事斥革向詰果係吞烟因急報諸善堂延請某醫施救服藥後穢吐狼藉漸漸甦醒請其何故輕生據稱自遭斥革差使全無衣服舖蓋典質已盡輾轉思維苦無生計是以吞烟圖死時有旁觀之十餘人聞而不忍湊給錢數十文或百餘文扶至城外某客棧中暫爲安置俟烟患稍全再爲設法云

鹽犯收監

○盜冒捕鹽一案疊次刑訊各情早已詳登前報去臘二十八日晚莫邑尊復提一干人証研訊先據李文明等供稱我等同往是實但實由小仁寶起意研詰至再各執前供邑尊研鞫小仁寶初仍供詞狡猾及喝用大刑始肯供認邑尊見仁寶係案中首犯未便羈留押所遂飭釘鐐收禁李等四人仍令帶回監禁候再核訊

无妄之災

○三茅閣橋東首緊來街口和泰順洋廣貨店學徒某甲年正弱冠老母在堂去冬詩賦夭桃亦頗琴耽瑟好近値新正偕友擲骰適被店主所見怒其有壞店規當頭一擊詬該徒受此羞辱氣忿交加竟潛服洋烟以圖畢命及店主知覺已施救無從隨即殞命店主知事不得了急知照其母到來母知其身死不明欲赴公庭控訴嗣經人報知捕房備捕頭以事關人命未便受理飭包探孫寶生轉報上海縣署莫邑尊飭傳十二鋪地甲訊究情由擬即親臨相驗旋有人從中調處着該店主除買棺成殮外又給屍母洋二百元店主願出現五十元餘出票據按月出洋三元分五十个月拔淸屍母不允擱屍不殮兼有局外人蠢聚遊處烟館謀與店主爲難店主又託隣人出爲介紹始於前晚將屍成殮一面赴縣攔免求銷事始寢息然所費已不貲矣眞无妄之災哉

錢案控縣

○去臘杜喧在法界公堂控胡頌億不付銀兩一案本館已將訊斷各情續登報牘至除日胡忽投上海縣署控訴莫邑尊准詞飭差查明是案情由稟候核奪不知如何辦理也

公堂開訊

○法捕房獻歲以來轟押人犯多若繁星翁太守知照捕房着於今日爲始按期分解公堂訊理以免案積如山云

俄兵操演

○前日午前有俄國水師船上鎗隊砲隊約二百名由兵頭帶領登岸從英租界大馬路向西出泥城至跑馬場操演

盜犯解縣

○昨報列破案迅速一節昨晨由西包探麥根阿華包探陳阿九顧阿大將正犯孫壽堂犯妻張氏犯子阿寶及孫之妻父張德生犯兒掌和并贓洋一千零四十四元解送英界公堂全盛局司事及信船戶何阿福搭客陳永金等均投案下包探稟稱獲孫時搜出銀洋外尚有腰刀一柄青布褲一條一并呈案尚少贓洋九百餘元係孫之羽黨取去究孫該知下落信局司事濬稟聲稱此項銀洋係青浦朱家閣等城鎭各店鋪託寄幸已獲贓請先給領何陳同稱去臘二十三日黎明時船至小沙渡孫囂借羽黨放鎗我等正欲呼喊又被將石灰末撒散滿面以致刦去銀洋張德生孫掌和同稱孫壽堂如何犯事我等實不知情黃太守商之翟副領事謂此係盜案例應歸縣訊究本署無庸研訊可將張德生變保開釋其孫壽堂父子張氏阿寶及銀洋刀褲等當一併備文移解縣署翟君然之太守又諭信局司事人等均投縣候質如欲先領銀洋亦當稟候示下云

英界公堂瑣案

○陳毛毛訴稱除日至押舖贖取時辰表突有素不相識之人前來硬奪致將表練拉斷奪表逸去告知巡捕同往獲住人賊解案請辦唐阿明供係陳之親戚伊贖表時我向取閱不依爭奪閱拉壞表練伊索我賠修以致口角詬伊竟協同巡捕至我家中將我拘押旋有唐之老母舅母舅母妻子女兒齊至公堂求恩捕頭稟唐槍陳表有押舖夥可證押舖夥上堂稱陳來贖表時唐等四人向索不依竟行兇奪我曾聞陳言與唐旂不相識黃太守商之翟副領事判押唐一月以儆表交陳領去○包探張阿五稟稱顧阿五失去錫字件二副鳴捕請查由我緝獲竊賊趙正元監稱之下據稱賊寄林阿三烟館隨即同往起到并將林解案請辦翟申訴前因趙供認犯竊中西官商定判押趙兩月林押一月贓交顧領去○管理英監之西人某控稱失去戒指上所嵌金剛鑽值洋三十五元是戒放在房中抽替內鎖係外人來竊必連戒取去決無祇竊金剛鑽之理因疑是侍者趙惠卿所竊及至伊房見趙阿增臥在床上當間趙惠卿堅稱不知令伊將箱打開則鑽果在內故將二趙送案及戒指呈閱趙惠卿供向在虹口副巡捕頭處為侍者後備於此西人處時常打罵向之辭歇索取十七天工資洋八元忽稱失鑽旋命我開箱又稱贓已搜到然我並不知情至趙阿增係我兒長曾做過替工是日偶來玩耍暫臥在床詎被一併交捕捕頭稟稱趙惠卿前在西人處為侍者竊滿皮箱破案後判發捕房管押一年顯見非安分之人此次犯竊查明亦係實情黃太守商之翟副領事判趙惠卿發捕房管押半年趙阿增無辜省釋贓交失主領去趙惠卿又稱既蒙科罪辛工應向索取且尚有箱籠舖蓋衣箱在西人處請令交與我兒西人稱辛工因未滿月不給舖蓋衣箱均在我處太守隨請翟君諭將趙之辛工舖蓋衣箱交趙阿增收領○虹口捕房老巡捕房二處解到違例然放鞭炮之人三十一名口捕頭稟稱總拘住四十三人當時各交銀洋一元抵押言明當到捕房解送公堂今日祇來三十一人餘十二人不到存洋十二元是案翟副領事謂黃太守曰循例應各罰四開洋一枚今既有十二人未到此洋十二元可以充公來案之三十一人免其議罰所抵之洋分別發還旋有新巡捕房解到二十餘人亦均抵有銀洋中西官隨命各罰四開洋一枚俟繳後發還抵洋○捕房地保陸阿長稟稱粵人夏阿六手持柴刀在路和人尋釁由捕一併帶至捕房向詰不承當有劉阿三眼見今亦到來劉稱親見夏持刀欲砍談永全夏供在自已門口切柴並未與人尋釁又供向夏索取柴錢六百餘文無付爭執並未用刀行兇夏阿生周相亭同供夏談二人爭執我等解勸捕頭稟夏實與此人持刀行兇及至捕房均不承認疑是因賭起見飾言索欠間官判責夏五十板餘均開釋柴刀存堂

來信照登

○逕啟者敝局於去年十二月三十日據法包探報在鄭家木橋浜內撈得男浮屍一名年約五十五大身中面白無麻黑鬚禿頭身穿白布短衫藍布棉襖棕色綿綢羔皮袍黑布棉背心藍布袷褲黑布棉套褲白布紮肚白襪黑絨總鞋黑纏線敝局查無屍親當即照章收埋惟恐該屍屬遠在他方為特懇請登報招認是禱

同仁輔元堂分局

春酒移賑

○謹啓者本埠元芳洋行洋東向例每逢歲首敬備華筵敦請各洋貨寶號暨各茶寶棧諸翁綵觴雅集暢叙怡情上年因順直山東籌募春賑之際諸翁商請洋東將春酒之費移助賑捐當經刊登申滬兩報聞風興起移助頗多今正洋東擬循例備筵奉請而山東江西等省春賑正須續籌復承諸翁商請移助即經大買辦白玉巖先生送來英洋一百元以為移助春酒筵費之創諸翁與洋東省有用之錢積無量之福施惠當厄感戴良深謹達謝忱即祈公鑒

上海北市籌賑公所施善局謹啓　正月初三日

酬邵方伯筱村世仁兄贈刻臥游詩卷工費

○驥尾青雲附後塵廿年門館侍平津鄭君淮海觀風使弟子江湖載酒人射策竟虛宣室對癸酉六月先師閔教習卷置棻第三預為傳臚之兆○栽花偶現宰官身憐才荷用先師法尚閱京闈月一輪

忠州李士棻芋仙稿

所伯桂笙兩仁兄同居景福弄中頃值新春先投一詩聲賀

○結鄰難得舊相知景福同居事事宜茗水稽山黃浦客春楊夜月白家詩流連酒趣陶元亮領略琴心鍾子期我願為雲韓孟隊四方角逐不參差

芋仙弟李士棻拜手

贈蔡子厳仁兄

○洞達襟期藻麗才相逢倦眼撥雲開香奩句琢紅冰淚繡被春含紫玉胎狂甚袁羊嫺筆札痴於顧虎泥尊彝論文浹飲吳淞酒把臂錢何日往來

李芋仙稿

有致書責予不往金陵見九帥者詩以答之

○撃軍經武耀文章江左風流未可忘昔事長公勤侍坐今思同叔懶升堂狄門舊是英豪數頭巷難尋歌哭場千古九原知己一山邱華屋恨茫茫

李士棻稿

除夕寄壯芳溯旅窗說夢

○藕臺見汝十三齡三十餘年夢未醒老矣更期勤會面黯然相對久忘形自傷鬚鬢多時白不改松筠往日青竿木逢場文字飲一般憔悴兩飄零

童鷗居士初稿

甲申繇沙還滬除夕於桐生詞友之修篁別墅

○天涯餞歲又今宵伴我尊前慰寂寥春色一枝梅早占離歌萬斛酒難消雪鴻重印遊蹤在風鶴頻驚客鬢凋此夕相逢拚醉飲鄉雲遙望路迢迢

樓台籲管任喧闐卻愛清閒共此筵我愧交遊多落落汝能晤對獨翩翩醉顏分照瓶花豔別緒先教岸柳牽來春于役北上願盼狠氛清海嶠客中歡會自年年

味馨室主人初稿

蘇省撫轅抄

○光緒十年十二月二十四日候補府戴文佐稟知奉委赴鎮洋驗收楊林口海塘工程○二十五日候補縣馬海曙稟知奉委驗收驛路工程即辭○二十六日候補縣黃世本解餉赴金陵回○二十七日候補縣馬海曙驗收驛路工程回縣丞劉華貴服闋稟到○二十八日候補通判劉度稟辭赴松滬厘局差委宋寶義稟銷撫轅挂收呈詞差從九王必香稟知奉委赴江北一帶緝捕差○二十九日升任浙江藩憲許金陵回未入李維經稟知奉委齊門旱關差○除夕日候補通判徐承福稟知奉藩憲委赴蘇屬公幹○光緒十一年元日候補縣方蓀稟知到撫轅挂收呈詞差○初二日候補府戴文佐稟辭赴鎮洋驗收海塘工程前任吳縣汪祖綬稟知奉廣西撫憲潘片委赴滬坐催餉械即[illegible]孫茂穩稟知奉藩憲委赴常屬守提串漕差即辭從九俞能盤銷松滬厘捐局差○初三日候補通判李蓮炬稟知奉藩憲委赴松屬守提應免各項錢米版串堂漕差候補縣陳炳泰稟辭赴鎮江下游厘局差○趙步堯稟知奉藩憲委赴鎮屬公幹○初四日候補同知張福謙解鎗砲赴廣西○初五日候補道李慶雲辭行赴丹陽勘河工候補同知金彭稟辭赴武進公幹

華商沙谷開地公司告白

啟者本公司添收股銀截至華十二月初六日為止其各情已疊登告白嗣據股友來信其股票或抵押在外或收藏在家一時實難取出須再從緩計議此亦實在情形本公司亦所深悉惟近接首董美查先生來信知已安抵新加坡囑本公司再匯銀三千兩連前兩次共銀一萬三千兩此為開拓種植起見自當照付而本公司所增收之股銀經董事於月之初十日查核共收九千二百餘兩日內尚有陸續付下約計可得萬金以近來之市面各股友猶能踴躍添本足見本公司之實心辦事尚能取信於人益當黽勉圖功庶無負同人雅意但有本方可有利未有本不足而可獲利者現查本公司事事皆有把握所難恃者祇此天時然即雨暘失宜偶逢歉歲亦必不至折閱蓋所謂過得荒年有熟年也獨患衆股友始終觀望徘徊銀不添付則事多掣肘本公司亦有力難施今故與諸君約其股票或藏在遠處者請速函致檢出連添股銀一併交來以便簽字其或押出在外急切未能取贖亦望與抵主面商將應添股銀若干即由抵主繳入本公司日後得有餘利仍可扣還似亦兩全之道否則中西人之購沙谷股票者未始無人無論市價高低儘可脫手即有折耗尚可撈回幾成若銀既不添票又不售遷延時日坐待充公為諸君計實不合算現在年關伊邇銀洋各思收束故本公司索性展限至明正十五日為止此一月內為時甚寬想各股友本銀當可隨時解繳設再遲疑無付本公司已言之再三只能查明股票號數另登告白照章罰去則是已付銀者可無後言其被罰者諒亦不至抱怨也總之本公司不憚煩言無非欲有始有終與衆股友同沾利益能否得邀俯聽悉候卓裁

總經理人馬立師啟　甲二

新開老丹桂茶園

新正月初七夜演

鐵龍山
戰滿關
破紅州
茂州廟
祭長江
開山
獻佛
打花鼓
取金陵
出獵
回獵
金山寺

天仙茶園

新正月初七夜演

牡丹亭
轅門
斬子
二龍山
佳期
拷紅
拿九
花娘
寶胭脂
定軍山
陽平關
長生殿

新開詠霓茶園

新正月初七夜演

南陽關
挑華車
富春樓
捉放曹
金山寺
彩樓配
馬上緣
廣東
烟火
萬平關
紫霞宮

禮拜六拍賣

茲于初七日兩點鐘在浦東旗昌棧拍賣煤油八百餘箱其貨稍有油漬凡貴客欲買者屆時赴該棧面拍是荷此佈
新正月初七日完件行啟

禮拜六晚拍賣

啟者今晚七點半鐘拍賣公館來外國舊衣服皮箱絨毯皮鞋鐵床衣廚木器什物等不計此佈
乾鳴行啟 乙

禮拜一拍賣

准於禮拜一十點半鐘在本行內拍賣外國糖菓沙蘆永缸馬車傢伙檮椅床廚舊衣服東洋車舊鐵件等一應什物不計
隆茂行啟

禮拜二拍賣

啟者本行于初十日十一點鐘在本棧拍賣象牌色呢象牌紅羽毛英牌天鵝各色羽毛八四紅獅藍獅紅英紅羊七磅綠雀原布七磅日牌洋標六四綠獅嗶布虎牌元羽綾虎圈紅嗶嘰等貨望 各寶號早臨此佈 丙
新正月初七日
錦名洋行啟

禮拜二拍賣

於初十日十一點鐘在董家渡廠拍賣爐子四隻舊銅舊鐵內有銅管約二百担之數如欲拆卸限五禮拜過期另起各貴商欲意者至期早臨面拍可也
初六日 丙
新茂行啟

仕商要覽

余久居滬江素精星卜前在長江一帶隨營務占屢蒙○督撫大憲下問所卜軍務無有不驗今承諸友相邀設館在四馬路第一樓後洋布公所對門便是
浙東陳鑑湖啟 乙

治哮喘洋金花妙藥

啟者本號承 顧竹城明府示及前過道人傳此治哮喘洋金花妙藥曾經自效是以囑小號監製發售於今數載經已馳名遠邇應驗多人眞濟世之良藥也前經告白恐有此症者未及週知茲特復登申報俾患此症者買來一試即可爽然若失也每服取回工料錢一百念文並自運廣東各號馳名藥丸木棉花發客此佈 乙
上海棋盤街安和祥告白

機器造紙局告白

分局在大馬路抛球場東首

本局加工揀選上白綿料製造各式帋張俱極精美并接造各帋不論厚薄長短闊窄俱可代製限日應交爭帋張之潔白堅韌幼嫩超出尋常價錢尤格外公道 貴客賜顧者請到上海外虹口楊樹埔本局或大馬路分局面議爲荷 乙

新出歷代王侯將相尺牘

是書統將歷朝王侯將相者周文王姜太公諸葛亮劉伯溫暨唐明皇時番書並李太白答書自夏商周至○國朝廿四代三百餘人英雄豪傑之錦囊信札有關世故人情者悉數編錄士農工商閱之既長見識而又多學問也每部四角○硃批筆耕齋尺牘附應酬提要不深不淺仕商均宜兩角新選尺牘要覽一角半曾文正公洋務尺牘兩角
四馬路文海堂啟 乙

文玉山房古今書籍

聚珍板叢書八十元昭代叢書六十元焦氏叢書十二元袖珍白紙玉函山房叢書十六元潛研堂叢書廿四元貸園叢書七元正誼堂叢書十三元湖海樓叢書六元小瑯環叢書十五元永嘉叢書四元竹柏山房叢書八元荔牆叢書二元萬氏金石叢書八元佚存叢書十二元台州叢書三元半擕李叢書二元四梁氏叢書二元餘書繁多不及備載賞鑒者諸至上洋五馬路本坊購取爲盼 乙

英三月份票出售

本行自運呂宋票價照大市收兌紅票格外克己兼售呂宋烟○紳商賜顧請至棋盤街北首萬寶源票行啟 乙

招募園丁

啟者今欲用園丁一名須有妻室熟諳種植外國菜蔬者園中有房屋可住如有願充此役者請至香港路第一號門牌華厘洋行面議可也 甲

新書籍發兌

橫雲山人明史稿十二元輯百家唐詩十六元掃葉山房叢鈔十二元顧亭林遺書十種二元半古本尙書衷註一元白紙巾箱本增篆文康熙字典附考證四元原板畫史彙傳四元石印四大名家棋譜一元清河書畫舫一元四角袖珍日知錄集釋一元六四書會要錄一元二春草堂三種八角墨林今話四角陳氏毛詩傳疏四元半硃批金石三例二元足本經義述聞三元原板沈文肅公政書一元二三魚堂集八角七箋困學紀聞一元絕妙好詞箋四角杜詩詳釋一元古文選八角五經類編七角重刻儀禮韻言二角正續字學舉隅二角半可自怡齋試帖角半館閣體書法正傳二角搖中膝第三角正續駁案新編附秋審實緩比較彙案白紙三元二竹紙二元四矮屋必須初二編五角楹聯集錦二角楹聯新編角半金壺叢書院四集全七角正續五經鴻裁九角增圖易經筋拳法二角半徐氏勾股算學四種四角袖珍硃批臨證指南三元徐靈胎醫書八種一元半傳青主男女科五角徐批外科正宗一元增廣大生要旨角半繪圖陽宅十書四角陽宅愛衆四角泰西水法三角原板聖武記一元白紙錢塘遺事五角此木軒雜著六角硃批增註聊齋志異三元百體千字文三角玉餘尺牘二角此外東洋銅板各書館縮印之書及辭出各書籍無不全備另有書目一冊以便覽購上海北市抛球場並城內掃葉山房啟 乙

上洋詹誠德堂只此一家

本堂所製三香戒烟膏此膏和入烟中燈吸每兩二千五百六十文祇四戒烟膏此膏可以當烟燈吸每兩一千二百八十文外埠 仕商賜顧者須託本埠親友店號到本店來買庶不致誤如寄洋由信局來買其中恐有假冒以僞藥混充故耳除此兩項藥其餘各藥皆可寄洋託信局來買今本堂招外埠代售戒烟各藥如有合意者批發價可格外公道若有信寄來務須指明上洋四馬路老巡捕房斜對門中和里內 確交嶺南詹容堂寓內不悞 乙
廣東詹誠德堂主人識

招買礦子

啟者本廠今欲常買銅鐵各礦子或數百担或數千至或按月承辦若干均可如 貴客有意賣者請將樣子寄來上海新聞本廠看定議價或至漢口信和洋行內此佈
江蘇藥水廠告白

畫圖中法和戰曲直記

中法開釁以來因何而和因何而戰之細情均皆彙錄並附基隆圖各國旗圖每部四角○繪圖越法戰畫記劉永福與法人交戰之事並有細圖每部四角○繡畫絮華名妓圖兩角○新聞新裹新四角○品花四奇合璧兩角○麈談拾雅兩角半○萬花同春一角 寄四馬路文海堂出售 乙

新刻歡喜笑發錄

是書頗足解頤能令閱者撫掌聽者捧腹洋二角○硃批應酬提要尺牘二角託上海麥家圈對門可壽齋出售 乙

天成對號單已到

英正月份對號單已到本行售出二彩并上附彩早列登報二彩售於杭州某號轉賣與某財翁合得洋一萬二千元囑勿書名上附彩在無錫永和信局轉售與永興仁張萬興二木行合購半張下半張分條售去今查號單上售去五六彩及小彩甚多未便細錄此佈 乙
呂商天成行謹啟

詠霓茶園

特請粵東新到巧思名手紮成奇妙焰火八物鳥獸樓臺亭閣層間疊出外有各色新樣燈彩燦爛無比所謂世上無雙者也謹擇於禮拜五始放演即華正月初六夜起風雨無阻屆時務請 諸君早臨爲盼
園主謹啟 乙

三大彩電音

接呂宋本公司電報英二月份頭彩第七千二百八十一號二彩二萬二千五百三十四號三彩二萬三千二百念二號得主待對單到申再登此佈 乙
廣和 協記
呂盈利 立發同
商必得 萬有利啟
天成 同得利

詹誠德堂聲明假冒

本堂開張上洋四馬路老巡捕房斜對門中和里內只此一家粵東澳門街另有一店其餘俱係假冒
上洋詹家園主人容堂氏謹識 乙

潮天不壞

啟者本廠所製自來火近得秘藥即遇還潮天氣不致發軟現在所出者概以此藥製成故此從前之貨更加精好如買客將本廠所出之自來火與外洋來者比較即可知其妙也欲辦者請至三馬路大禮拜堂南面申報館隔壁向申昌書畫室價買可也
燧昌自來火廠啟

天源行英三月票出售

今售英三月份票全張半張分條價照大市收兌紅票克己信賸原局回件賜顧者註明棋盤街中新洋房 乙

帆船往牛莊

啟者本行今有帆船一隻約十日開往牛莊如欲搭客裝貨者請至本行面議可也
賚賜洋行啟

大吉昌票行

本行按月運售呂宋票全張半張分條照市各埠賜顧請至棋盤街休城胡開文墨莊隔壁聯取不悞
大吉昌啟 乙

電音誌喜

英二月份呂宋票頭彩七千二百八十一號二彩二萬二千五百卅四號三彩二萬三千二百廿二號此佈
萬福來行啟 乙

發賣

本廠自製之黃強水已遐邇馳名如 貴客欲包買每月數百瓶及數千瓶者可欲意者請至三馬路大禮拜堂南面申報館間壁申昌書畫室議訂可也此佈
江蘇藥水廠啟

發賣

本廠常有硝強水製出價比外來者公道按月約出數千瓶欲買者請至三馬路大禮拜堂南面申報館間壁申昌書畫室問價可也此佈
江蘇藥水廠啟

發賣

本廠所出膽礬每日可出三四十担甚合與電線所用欲買者請至三馬路大禮拜堂南首申報館間壁申昌書畫室可也此佈
江蘇藥水廠啟

發賣

本廠有鹽強水發賣該價可格外克己欲買者請臨三馬路大禮拜堂南首申報館間壁申昌書畫室可也此佈
江蘇藥水廠啟

發賣

本廠所出綠礬每月可出一千餘担其價公道欲買者請到三馬路大禮拜堂南面申報館間壁申昌書畫室面談可也此佈
江蘇藥水廠啟

收買舊貨

茲本局收買爛蔴包繩帆布并中外舊紙如有外國字者亦可但要俱無華字方合倘有此等貨物請到本帳房面議爲荷
上海機器造紙局啟 乙

發財有信

本行接香港專發來電英二月份頭彩第七千二百八十一號二彩二萬二千五百卌四號三彩二萬三千二百廿二號得翁姓名隱不登報以照愼重現售英三月份票全張半張分條價照大市遠處來信註明四馬路第一樓對門認明本行信後另加天官爲記以杜冐效 乙二

三點老泳記啓

請嘗試之

啓者本館卜吉於元月初二日開張所有樓房格外修理一新至一切食物大饌異常精潔諸翁賞光幸勿客玉此佈四馬路一家春具 乙三十

大六壬課

元和祝日卿茂才素通壬學參神將之乘除效著奇靈窺地天之秘奧富上洋大馬路盆湯街底隆慶里管秋初啓 乙三

請學英文英話者賜鑒

本齋今印成各種互繙華英文字書籍今另行開列於後請向本申報館申昌書畫室購取

英字入門價洋一角五分

華英文字合璧二角五分

華英字典每部五角是書係英語繙華文五車韻府每部紙面價洋八角

華英說部撮要價洋四角

是書將平常官話分部互繙並將紅樓夢傳家寶等書摘繙英語較諸華英通用要話已進一層矣

常用之語分類譯成英文註以華字最便學習

是書係擇中國經書中成語之要者歸成英文大有助於閱讀英文各書之用

是書係以華文繙英語凡華人與西人交接者甚爲便捷蓋華人操西語或一時不能達意則將此書查出給與閱看便明故各人皆宜身攜一部也

無師自通英語綠價洋五角 是書係

上海點石齋主啓

洋肥皂出售

啓者本廠所製洋肥皂其料均用上等與外洋來者每磅可抵磅半之用每箱十二係重二十八磅今由三馬路禮拜堂南面申報館間壁申昌書畫室寄售出售定價甚廉如欲躉買可另議格外公道也此佈

江蘇藥水廠啓

上海全盛信局帳房啓

代購申報原爲交好起見然申報館售報者必須先付錢而後取報敝局各處分局甚多而閱報諸君以爲區區之數遂月歸取而覺見煩而敝局總墊者以成鉅欵況申報進出局主概不預聞勢應在於司帳雖則稍沾報館之微利並不過費於諸君嗣後倘蒙委購務望按月歸清萬勿數微爲辭如不每月歸清莫怪中止實因墊應不起故特登報預告伏乞 諸君原諒爲幸

王紹基識

客子流游倚館入爲東道主市傭牟利視行旅爲外來財揣肥瘠而分冷煖設陷阱以錮庸愚世態胥同頹波誰挽乃近于上海晤長發棧夥友湖北人余老五名文啓好義尙友勤能忠直凡與相識莫不嘆爲今之古人而余心耿耿尤深欽佩泚筆誌之傳僕僕道間者知此中之尙有人也 乙廿三

大彩喜報

初四接呂宋電報欣悉英二月頭彩七千二百八十一號二彩二萬二千五百卌四號三彩二萬三千二百廿二號何處所得容後探聞號單約二十內可到今售英三月票每張六元欲得新年財者請早購取

四馬路廣豐老行
棋盤街廣豐新行 仝啓 乙廿二

年酒移賑

肅啓者本行每年節屆新春慶倫華筵敦請洋貨茶棧各寶號綵觴雅集藉表微忱頃承隴譜般般囑將此欵移爲助賑足見 樂善不倦博濟爲懷茲謹將筵費折洋百枚卽送交施少翁處彙解災區敬祝各寶號駿業維新 鴻猷大展從此源遠左右共逕 天庥行看利普東南允孚輿頌數行肅泐專此佈聞 甲廿八

元芳洋行主人謹啓

呂宋票

必發行

英三月份票全張六元半張三元分條足洋七角遠近賜顧請至四馬路口老巡捕房南首便是 乙十

呂商必發啓

大呂宋公司英三月份票出售

英三月份票全張六元半張三元得彩章程照舊准華歷正月廿七日在呂宋開彩卽晚三天彩有電音到申惟開期較往月提前數天售票日期短促欲留新年得彩者宜從早購遠處局寄驗明各號回件圖記是幸大呂宋公司分設各洋行列後

盈利 廣和 立發 天成 協記 必得 萬有利 同得利

乙卄三

呂商天祥票行

本行曾售大彩早登前報今售英三月票全張六元半張三元光顧認明公司輪船圖爲記奉贈年月單上洋棋盤街北 乙十

大有恒行票運售呂宋票

今售英三月份票全張六元分半均可兼收紅票與衆格外克已兌洋如蒙遠處 紳商惠顧由信局寄至上洋抛球塲南石庫門內便是

英商大有恆行啓 乙三

輪船往東洋等埠

啓者本行納格約麥輪船於禮拜六卽正月初七下午二點鐘開往長崎西門舍革神戶橫濱等埠小包收至初六下午四點鐘爲止搭客票出至開船之日正午十二點鐘爲止在船買票須照定價加十分之一如 各寶號欲裝貨搭客者請至本行訂定可也此佈

元月初六日三菱公司啓

上海駁船公司議事

本公司准于英國一千八百八十五年二月廿四號卽華正月初十日二點半鐘在旗昌洋行寫字房各董事畢集會議新章特此聲明佈告

十二月日上海駁船公司啓 甲三

五四三溫火車糖發售

如貴客欲買著戥幾十包戥零拆亦可價錢與別家格外公道請到本行帳房看樣議價可也大橋花園對門老太古洋行謹啓 甲三

出賣照相機器藥水等

本行今有新到照相機器一切俱全以及照像藥水等無不全備如蒙 紳商賜顧價極廉而貨極佳惟願姑試一次始知其妙

上洋老德記藥房啓 甲三

寄售野叟曝言

野叟曝言一書向祗抄本然皆殘缺近在蜀中覓得原稿爲集鉛字活板縮成小帙而仍分其原編之字爲二十卷合訂十冊託申昌主人售焉並請於各外埠代銷每部收回實價洋銀一元正

瀛海詞人謹啓

仙傳延壽丹

此方得自大明徐春甫太醫所傳昔日兩川有一大人名陳轉運到于青城山下見一婦人在高山上望南行走如飛約年三十餘歲手執棒一條趕一百歲老兒轉運問婦人曰因何打老兒婦人答曰是女之孫我乃五百餘歲老兒一百十一歲是老兒不肯修煉服藥所以打之轉運下馬跪拜曰願求此方傳留救濟世人因取名焉能治五勞七傷陽氣不舉眞氣衰弱精神短少不能行走小便無度眼目昏花腰膝疼痛兩脚麻冷每服二錢服五日便覺身輕服至十日精神爽快服二十日語言響喨手足輕健一年白髮轉黑行步如飛久遠服之百病消除長生不老每瓶洋一元上洋英巡捕房對門 廣東接元堂何均年選料監製 乙廿

三鞭壯陽丸

此丸能固精滋腎壯陽扶脾滲濕養血袪風利氣行痰專治元陽衰弱陰分虧損酒色過傷陽事不舉不能堅久精神困倦目視無力腎虛耳鳴腰膝痠痛履步維難四肢無力脾虛受濕夜夢遺精肌黃體瘦大便溏泄腎氣不化飲食不思以上諸症皆難育嗣雖妻妾滿前尤有老翁之歎本堂眞方用三鞭配入上品之藥製成此丸服之能助元陽不足可使精髓充盈有健體強神榮筋活血老少咸宜欲廣嗣者請嘗試之功效自有神奇幸勿視余言爲妄也其藥性平和時常可服無病能開胃進食養血駐顏每早晚用淡鹽湯送下四錢毋庸戒口每兩大洋二角

上海英巡捕房對門廣東接元堂何均年監製 乙廿

順氣化痰丸

痰屬濕熱乃津液所化百病所有多因起居飲食失宜七情抑鬱六淫所擾而成痰從氣升降無處不到欲治其痰必先順氣次以導之使氣順痰消自然無病耳本堂特選料配製此丸能治男婦痰多或虛火妄動痰隨氣上升壅肺咳嗽甚至痰中帶血精神短少四肢困倦胸膈不利飲食無味一切咳嗽之症並能治之每早晚用淡薑湯送下三錢服後利氣開鬱化痰咳嗽自止耳每瓶大洋二角另有綠水甜油玉桂發兌價面議 上海英巡捕房對門廣東接元堂何均年謹識 乙廿

呂宋票

利大行

英三月份票全張六元半張三元分條足洋七角收兌紅票克已付現惠顧者請至棋盤街中市 乙十

呂商利大啓

新到東洋蘭花香油肥皂

專治一切油膩並臉上烟色黑氣而奇香觸鼻以之餽送親友亦覺玲瓏可愛擦之可皮膚滑潤每匣四塊計錢一百四十文每逢禮拜三六登報今寄上洋寶善街榮錦里對門大豐布號一家出售錦蘭香啓 乙三

重刊國朝學案

宋元明均有學案惟國朝缺如茲將曾文正公原校唐確愼公鑑號鏡海所譔學案重栞計十二本每部價洋杭連紙三元二角毛太紙二元附讀禮小事記四角上洋五馬路文玉山房發兌 乙廿

海防圖論

明兵部尚書胡公宗憲督師勦倭保障東南厥功甚偉曾著海防圖論爲後來兵家所稱中有閩粵江浙津沽遼東日本海洋總圖又有水戰火戰夜戰山林澤谷風雨雪霧諸戰法結營列陣隨各海口形勢立言無不精當正合近時情形留心軍務之所必需也每部洋四角寄江南製造局及上洋抱芳閣可書齋併各書坊出售 乙三

金鎖固精丸

謹按遺精一症其病雖有不同其本則一經云精之藏制在腎而精之主宰在心故精之蓄泄無非聽命於心大凡色慾太過勞心過度者恆患斯症初不爲意漸積既久精滑不禁每有延綿不愈變爲陰虛陽痿子嗣艱難等症可不畏乎本堂祖傳此丸無論年深日久屢藥不効每早用淡鹽水送下三錢能使神氣相依精血內固一料立愈永除沉痾經驗已久致公諸海內以鹽一得云爾 上洋英巡捕房對門廣東接元堂何均年監製 乙廿

彭誠濟啓

本堂創製戒烟麥片應效如神四遠馳名近有假冐甚多在外埠造本堂樣式將僞藥冐冲本堂招牌各城鄉兜銷未免貴客悞買食之有損無益須要認明蘇城內宋仙洲巷本宅內廳上海在棋盤街北首老巡捕房對門方是眞正老店餘外一概假冐特此告白 乙十

大彩誌喜

接呂宋來電知英二月份頭彩七千二百八十一號二彩二萬二千五百卌四號三彩二萬三千二百廿二號號單俟兩禮拜到申此佈 乙十

萬寶來啓

始創龍涎香戒烟丸

龍涎香戒烟丸

原夫洋烟之悞人也初時吸食藉爲叙談消遣之資漸而流入五經日久遂成痼癮因虛受病百弊叢生於是有戒烟一法紛紛擬方以售於世而往往配入烟膏烟灰以爲藉此作癮乃易隨漸減食卒之能止癮而不能斷癮戒之不脫服之無益而爲患滋甚焉夫吃烟者吃其氣味而癮則能成况以烟膏烟灰等物配藥服食渣滓留存勢必日積月累停滯胸中至於隨經發病無論弱者因傷氣質即壯實者亦損精神無怪乎世之爲戒烟者旋戒旋食癮亦旋增終入於迷途而莫之悟也本齋得有家傳秘方絕不用烟膏烟灰以助藥之困只選上藥配製爲丸服後不思吸烟亦無庸戒口自然斷癮身體强健飲食勝常即吃回再戒亦隨其便永遠無斃幸而遠方播傳仍恐異鄉外客採買維艱特將原方開列於左務使人人週知以公諸世並非專爲圖利秘而不傳方內用牛黃胆星川貝陳皮以除痰玉桂洋參沉香木香丁香白扣仁溫寒固氣北茋於朮衛生丸以寧神開胃補血加蘇合丸以袪風用龍涎香以統除烟之積患矣每癮一錢香丸三分每瓶價大洋五角 諸君恐難戒斷即到本齋包戒斷癮後謝亦無不可本齋原爲方便 諸君𢌿見並非有心圖利也丸之妙處並非徒託空言若有烟膏烟灰攙入製丸 皇天不祐此丸不獨爲戒烟之用並治一切心氣肚痛癰疽瘰癧筋骨疼痛諸痛即止如神

原方 正龍涎香二兩 正毋丁香五錢 上廣木香五錢 正西牛黃兩半 紅肉洋參三兩 鮮白扣仁一兩 九轉胆星三兩 加料衛生丸卅個 天生於朮二兩 去白陳皮一兩 正好沉香五錢 加料蘇合丸廿個 米炒北茋二兩 正川貝毋二兩 上甜桂心二兩 共末蜜爲小丸

廣東邇遐齋分設上洋英界老巡捕房對門開張另有正龍涎香發售 乙

四鞭壯陽種子丸

四鞭壯陽丸

世人皆知飲三鞭酒可以壯元陽扶相火而不知鹿鞭驢鞭海狗鞭之外尤有馬鞭之爲用更神緣夫馬足日行千里馬性徹夜不眠神壯而長力強而勁故取其鞭以配藥較之鹿驢等物不啻百倍其功余友陸君少時色慾過度精血兩虛未老先衰艱於子息嘗經屢服三鞭酒雖稍見效卒亦無功後年逾五十遊幕到閩搜求得四鞭壯陽一方專以馬鞭爲重配入三鞭助以和平藥物不用燥熱之品泡製成丸服食數年連生二子一女壬午端陽同席出方見示余不敢自私因而照方選藥配合監製務期公之於世庶使求嗣者皆無遺憾焉此丸專治眞陽虧損相火衰弱腰膝酸軟腎冷精稀及遺精夜溺或陽痿不舉或舉而不堅多服此丸并可延年益壽每兩取回工本洋二角非同射利不過取以便人云

廣東延春閣分設上洋河南路開張 乙

男科固精廣嗣丸

男科固精廣嗣丸

嘗思周朝八士佳兒俱產一胎生太姒百男諸子無非同氣是蓋龍津泊泊先天之培養得宜以故麟趾振振後嗣之挺生獨茂世有陽剛不振臨陣而三舍退避元氣早傷平時而四肢已倦行路疑從雲裏步履虛浮看花似在霧中目光瞶亂中虛合並非神女重來腦後風生心讀陳琳一檄是雖廣羅美妾斷難一索得男也本堂世傳枕秘精製金丹不惜多資必求正藥監製固精廣嗣藥丸專治以上一切病症只緣婆心一片念乏嗣之多人散敎公道十分僅藥資之半取買者早晚每服三錢用淡鹽湯送下無忌戒口果能常服定精神滋長從前之積弊胃除體氣常佳以後之元陽必足則老蚌固可以生珠而枯楊亦將見萌芽也每罐重四兩價洋一元外有婦科蠵丸名爲調經保育男女分服陰陽必和從此五色明珠蓬矢桑弧懸戶左七枝秀草鄭蘭燕桂植階前矣謹將治症開列於後

腎虧無嗣 陽事不舉 陽舉不堅 陽舉即洩
小解過多 久年白濁 夢裏遺精 頭昏目眩
耳鳴耳聾 腰疼骨痛 手足無力 精神短少
怔忡健忘 自汗盜汗 便後遺滴 膀胱疝氣

所有男子一切諸虛百損等症服之俱有奇效惟傷寒傷暑實熱發狂血痢瘧疾等病不宜服

婦科調經保育丸

婦科調經保育丸

竊聞婦科一道首先調經孕育之方必須養血而煎湯熬藥閨閣每厭太煩診脉施醫婦女尤爲不便本堂素有祖傳秘法鍊藥爲丸名爲調經保育專治婦人經水不調或前或後甚至閉經或赤白帶下七情鬱結四肢困倦頭昏目瞶肌瘦面黃胃弱嘔吐咳嗽成癆子宮寒冷多年不孕服之立見奇功未孕則調經種子既孕則養血安胎產後又能去瘀生新培元養氣歷經著有神效敢出以濟人不惜多金選求妙藥並非志圖射利只冀廣爲流傳服後定卜經水依期精神滋長從前症候一切俱痊由是祥徵蘭夢桑弧懸矣每盒十粒洋一元如專心求嗣最宜男服固精廣嗣女服調經保育尤覺陰陽交濟精血俱强不獨懷孕易期而且佳兒雄壯尤爲妙法也爰將治症開列於後

調經種子 血氣虛弱 月事先期 月事後期 月事無期 月事腰痛 閉經不通 赤白帶下 白淫 經期腹痛 虛寒不孕 血癥血塊 血山崩漏 腳痹腰痛 頭目眩暈 胸膈痞塊 嘔逆吐酸 遍身骨痛 不思飲食 心氣疼痛 胎動欲墮 催生保產 臨產艱辛 產後虛弱 產後發冷 產後泄瀉 產後肚痛 產後腳痛 惡露不止 子腸下陷 產門不閉 乳汁不通 產後頭痛 產後咳嗽 產後氣喘

以上各症本堂另有仿單照加藥引開服如常常服去亮將丸肉隨口咀嚼便可 賜顧者請認明本堂招牌庶不致誤俱寄在上洋拋球塲萬勝祥票號發兌

廣東梁四遠堂檀鼓氏謹識 乙

新刻三百六十行對聯

三百六十行對

是書彙集百業商皇典麗名聯珠集上自洋商海客下及負販肩挑等輩裁紅剪綠各有數聯屆此歲尾年頭兼可採入信札中作頌揚也每部洋兩角半〇黑旗劉大將軍事實兩角〇重訂會稽龔未齋先生春雲閣尺牘三角 乙

上洋仁濟醫館南麥加圈對門管可壽齋書局出售

吳友如啓

印書圖

前印華軍捷報四圖每張洋三分京戲二圖每十二齣二分早經暢銷今續繪文武戲數種價目照前畫售八扣上洋三馬路西福康里內本宅購取寄售望平街南許墨林刻字店全盛信局及各埠全盛 乙

上海匯豐銀行告白

本行所存原本洋五百萬元並招新股尙未交足計股洋二百零七萬四千七百四十四元七角五分兩共計洋七百零七萬四千七百四十四元七角五分另外公積洋二百五十萬元並新股餘利洋一百五十六萬三千三百六十一元六角六分兩共又計洋四百零六萬三千三百六十一元六角六分總行開在香港今在天津紫竹林設立分行廣招中外商務凡上海香港福州厦門漢口小呂宋西貢新加坡並外國倫頓法國印度新金山美國日本諸凡貿易繁盛之區無論零躉匯票俱可由津匯兌並代押款及存銀生息請至本行面議可也特此佈聞 甲

看書即知戒烟法

此書蒙 克王爺賜章鑒定 倉塲督憲宗室鍾暨 上海道憲沈 賜序最奇者服藥後腸中積滯烟油悉由毛孔而出故能除心癮愈百病增飲食豐容貌冬月手足不冷夏天身體不熱鬚髮竟可轉黑旣瘦復能種子每兩價銀一兩每癮一錢服丸三兩除根 椎藥丸無凸凹形者即係假藥另有 狐騷臭藥每料一元三日除根 雀斑藥半元十日退清 髮禿藥六角半月重生 淋癬藥等兩角 瘡 痢 瀉 目疾等藥一角 賜顧者送書一本上海只此一家金陵另有一鋪其餘省城各碼頭並無分鋪上海北門外吉祥街如意街金陵城內土街口生生堂同啓 乙

詹誠德堂聲明

三香戒烟膏每兩二千五百六十文此膏和入烟中繪上呼吸靈便異常戒烟之後可保不生他患更能開胃進飲食冬月手足不冷夏天身體不熱其中功妙不能盡述故以四海馳名今承本埠謙慎安茶棧內蔣儀記客人到本堂購去三香戒烟膏一箱寄往江西廣信鉛山縣河口鎮三堡新街蔣儀記官商過載採辦茶行內出售從此江西客商買藥者不須遠求也 本堂開設上洋四馬路中和里內自製 乙

專治損傷膏藥

凡人頃間跌撲以及負氣毆傷外膚未破而筋骨已損可不愼歟今本藥房不惜工本以珍貴諸品修合膏藥專治跌打損傷一切負重勞作閃腰挫氣筋骨疼痛肩背拘緊等患急取此膏接患貼之效如桴鼓不論年之老幼傷之輕重可謂百發百中仕商賜顧者請認本藥房招牌不悞每大張五角小張兩角半 甲

上洋老德記藥房啓

胡慶餘堂啓

本堂在杭垣創設有年並無分店在外祗有申江南市阜昌德昌參號北市集賢里姓元等三家實于本店代爲寄售保無僞貨冒神貽悞主顧近聞滬市有專冒本號寄售者甚夥然丸散名目浩繁誠恐眞以混假假以借眞罔圖漁利𧂭蔽 客商寶屬可惡諸公賜顧請自明辨深察爲是本堂名器攸關不得不爲之表白也 乙

老德記冬景藥

凡人一至隆冬皮膚燥裂以滋肌香蜜膏搽之自潤如手足開皸以玫瑰清香蜜水搽之來春不發如面紋粗黽奇痒以玫瑰甘水搽之立愈如血燥血熱則嘴唇焦暴以唇燥油膏搽之無恙以上之藥皆經試驗倘蒙 士商賜顧務認牌記庶不致悞 甲

上洋老德記藥房啓

新出嘻談續錄

前有嘻談初錄之刻早已不脛而走玆復集成續錄較前更爲宏富尤足解頤喜笑怒罵皆成文章雪月風花悉供裁剪從來小說無出其右有目者必當有以共賞之也每部價洋二角半又初錄價洋二角半寄上洋各書坊發售

小石道人啓 乙

欲發新年財快購三月票

商昌豐和行

新正初四日接電報英二月份頭彩第七千二百八十一號二彩二萬二千五百三十四號三彩二萬三千二百廿二號今售英三月票全張六元條頭足洋七角此佈 乙

保德蘭四門町堀出售

才倍齊利惠脫噬勃勤特四之四門町較別種均高久已馳名今運銷中國如欲購或定辦者請移玉來行面議可也經手中國各處義記洋行啓 甲

英三月份呂宋票已到

本商由呂宋開設來申專辦按月呂宋票頭陳呂宋烟批發價宜零躉均可遠客函購由局原班回件四馬路棋盤街口

萬豐票行 乙

輪船往琿春釜山仁川

啓者本行納格約麥歛輪船於禮拜六即正月初七下午二點鐘開往長崎埠另換快捷輪船開往琿春釜山仁川元山等埠如各寶號欲裝貨搭客者請至本行面議可也此佈

元月初六日

三菱公司啓

靈效如神

止咳順氣化痰丸 二角　龍涎斷根哮喘丸 二角半　神效痢症香連丸 二角半

專治男婦咳嗽不論寒熱痰多氣喘每服一錢立卽見效
專治遠年痰鳴喘急喉如牽鋸坐臥不安屢醫不效每服丸八枚痰喘卽消永不復發
專治男婦下痢赤白膿血裏急後重腹痛每服二錢卽愈

本舘丸藥歷傳七代靈驗無比分設一鋪在上洋英老巡捕房對門凡 紳商採購請認鹿芝舘監製 乙

舊書告白

大清一統志三百五十六卷訂一百八本三百念元原板　五禮通考三十二元原板　本草綱目六元　春草堂叢書七元原板初印　晩笑堂畫傳四元　巾經籑二元　宋稗類鈔四元　明刻校本呂氏春秋八元　十家宮詞二元　廣名將傳二元半　袖珍朱子綱目八元　精抄本錢志錢錄十二元

上海法租界馬路東首還讀樓書坊代售 乙

屈臣氏

壯陽廣嗣丸

此丸陰陽兼補男婦均宜最能滋水壯火不損眞精與別家所售燥陽取樂者不同無論先天虧損後天失調以致丸醜陽痿艱於嗣續等症俱能治之每日宜於飯前二三次每次以一二粒爲度用茶吞服

每罇大半元小三角

上洋大馬路屈臣氏大藥房謹啓

止咳藥餅

此餅專治一切遠年咳嗽及咳傷遠膜肺痿破金咯血喘逆聲啞喉痛等症每點鐘含化二三枚其效如響誠治咳之易服簡便眞藥也無論男婦老幼常服均皆奏益能使生津潤肺痰涎不作有滋金降火之妙

每罇大半元小三角 甲

每逢禮拜二拍賣

茲有小行經手每逢禮拜二在寶順棧拍賣各貨在信和棧拍賣各貨均不限價特此佈

麥葛林行啓 甲

屠戶覽

本行包買生羊生油凡屠戶願賣請到新關大王廟對岸江蘇藥水廠面議也

屈臣氏

嫩容玉液

皎如玉樹臨風前

凡人本來面目有好有醜惟容色可以修好也無如難得其妙法以修之故當北風撲面更易老人顏色本藥房因考究最滋潤之物配入妙藥製成此玉液香如玫瑰令人探之容色光彩嫩滑肌膚宜於隔夜以些塗在面上令其自乾早起揩面更覺見效所有癬瘋斑點晦氣除去凍瘃燥拆等患無虞誠嫩容第一妙藥也此藥先經試驗於西人今特售與華人故牌子兼用外國字識者重之請認龍麟伴搭招牌爲記

每瓶洋一元正 甲

上海英大馬路屈臣氏大藥房發售

老德記秘製止痛藥水

人之五臟六腑藏於身體之中得能知覺運動循環不休者全仗氣血調和耳若氣血一有壅滯或受風寒暑濕所侵則猝然疼痛頃刻難熬甚致發厥往往有之如夏日發痧腹瀉癃疾等症外患如湯火刀傷毒瘡蛇虫咬刺等並皆奏効如神無論胸腹四肢如患脹痛以及跌扑致傷皮膚筋骨者亦効凡有痛者投之立可止痛難以盡述仕商賜顧者須認明本藥房招牌庶不致悞 甲

吃法每日二次每次半調羹用開水送下用法將藥小些搽於患處立能止痛

上洋老德記靈應咳嗽藥

蓋肺屬金畏火者也遇熱則嗽金性剛燥惡冷者也遇寒則嗽是以咳嗽有由冷熱而起若不急切表散則外邪內伏久而嗽急氣喘口乾聲啞脾弱肺滯吐痰帶血也本藥房按法秘製咳嗽丸藥藥水藥片其功溫潤和平照單飲之不特滋肺化痰抑且培陰補虛服後切忌房事服法另詳仿單

上洋大馬路東首老德記藥房謹啓 甲

機器軍械出售

啓者本行在滬專辦軍械歷有年矣屢蒙各省各局委辦一切貨價無不相宜近來英國製造之法較前更屬精巧今有新式銅鐵大砲來福洋鎗大小銅帽粗細火藥挖河機器大小各種俱全倘有貴客紳應需各種各式新至小行視樣面議價目格外公道特此佈聞 甲

同治十三年六月日

地亞士行啓

萬福來票行

英三月份呂宋票全張六元半張三元遠處函購請指名小行幷驗回件圖記庶免魚目混珠在上海英大馬路中市 乙

上海電氣公司告白

本公司中局開在虹口乍浦路四十一號門牌現可出售伯刺思電氣機器大小各種電器燈幷可定包城鄉碼頭各處裝設電燈無論大小房屋亦均可來定如有欲知一切情形請向本公司經理人立德面議可也 甲

軍械出售

本行專辦泰西各國馳名鎗砲鋼鐵戰艦水雷快船藥彈硝磺銅帽電線水雷並製造濬河開礦一切機器本行選器惟精取價從廉 貴紳商賜顧焉

上海五馬路新泒利洋行啓 甲

外國綢緞花絨

本公司新由外洋運到各色花外國綢緞及時花各色花絨及繡花各色大小絲巾及大小手套絨襪色白絨毯毯出售士商賜顧請至本公司樓上面觀其花色眞所謂光彩耳

福利公司 甲

杭州大井巷德記

本號開設有年業蒙客賜顧交易照常外埠信購原班寄奉不悞並有外國各種藥水戒烟藥粉代售賁郵藥水 乙

精製第一火酒

火酒一物久行中外均稱靈捷每嘆其性之猛恐有藥物是以眞者罕之今本行不惜重資務求精眞練成可飲可用之酒毫無毒氣然性力甚大飲時宜稍加清水始能適口此酒專備士子鄉會要需携帶便捷清潔不致汚卷是以士商樂用中外稱美故小行特造極高包用之酒出售以答 諸君雅意庶可名聞宇內深所厚望焉上海棋盤街利記行

經理人匡子儀謹白 乙

顯微鏡出售

啓者本號自外洋帶來大號顯微鏡徑長外國尺四寸每面計洋一元二角如欲躉買者請來面議其價格外克己此佈

三馬路大禮拜堂南首申報館間壁申昌書畫室啓

同春榮票行

今售英三月份呂宋票全張洋六元半張照算遠處函購原班回件幷售頂陳呂宋煙賜顧請至上洋四馬路中市 乙

大寶來票行

英三月份呂宋票全張六元半張三元分條照市價收紅票格外公道仕商賜顧信購原局回件指明上海棋盤街中 乙

寄售秘製止痛藥水

啓者本行所有大美國百里得來司醫生寄售秘製止痛藥水兼治瘧疾傷寒筋骨疼痛湯火刀傷蛇蟲咬刺各等症已蒙外埠諸君爭先購試無不應用如神立時見効當此時屆酷暑如一時腹痛絞腸吊脚霍亂肚瀉服藥難立能見効惟此止痛藥水治之百不失一仍恐未及週知用特登報俾得遠近咸知此藥水之眞妙 甲

上洋大馬路晋隆洋行啓

呂商

本行自運呂宋票出售價照大市紳商賜顧請至老巡捕房對門便是 乙

新到

本公司由外國馳名行家定做上頂保險大鐵箱堅固異常又有極係靈巧水龍等俱是由外國運來發售此佈

福利公司 甲

萬寶來啓

英三月呂宋票開期在華正月廿七全張六元半張三元遠處紳商函購原班回件認明二馬路中市並無分號在外 乙

	新正月初六日	原價
招商局新股	三十八兩	一百兩
仁和保險	廿二兩五	五十兩
濟和保險	廿二兩五	五十兩
平泉銅礦	廿二兩	百零五
開平煤礦	卅二兩	一百兩
自來水老股	廿九磅五	二十磅
電氣燈	十兩	一百兩
賽蘭格點銅	十二元二角五	一百元
公平繅絲		一百兩
鶴峯銅礦		一百兩
中國玻璃粉		一百兩
牛奶	廿四元	一百元
旗昌棧碼頭	五十二兩五	一百兩
叭喇糖公司	十五兩	五十兩
上海保險公司	十六兩五	五十兩
駁船公司	四十兩	一百兩
金州煤鐵礦	五十五兩	一百兩
池州煤礦	六兩二五	廿五兩
沙岩開地公司	九兩五	卅二兩
施宜銅礦	三十六兩	一百兩
承德三山銀礦	四兩	廿五兩
白土河銀礦	八元	七十五
貴池煤鐵礦	十四兩二五	廿五兩
火車糖	五十元	一百元
烟台繅絲	五十兩	二百五

新正月初六日錢洋並匯銀票行情列左

新會 劃收市 七錢三分二厘五
本洋 七錢七分五厘
銀拆 收市 無市
洋 找頭 七錢三分三厘
錢 找頭 一千零五十文
卡 錢 一百四十九千文
衣 牌 一千一百十文
銀行現銀票四先令九辨士三八
六個月期票四先令十一辨士一八
又四個月期票四先令十辨士七五
商人票六個月期四先令十一辨士
又四個月期票四先令十一辨士五八

初七日出口船禮拜六
時和 輪船 晚往廈門汕頭 怡和啓
納格約麥蘇 下午二點鐘往東洋琿春釜山仁川元山等埠 三菱公司
晏頓拿 又 早往香港埠 老太古
江表 又 下午往寧波 旗昌啓
江裕 又 往長江 旗昌啓

初九日出口船禮拜一
萃利 輪船 往長江 麥邊啓
廈門 又 晚往香港汕頭省 禪臣啓
大沽 又 晚往福州 怡和啓

初十日出口船禮拜二
安慶 輪船 晚往長江 太古公司

光緒十年十二月十三日京報全錄

宮門抄○諭旨九道錄前○將軍長 奏爲保薦人才摺子○大學士左 奏請改發知州省分片○西撫潘 奏請免交離省銀兩片○將軍慶等 奏特參防禦議處摺子○禮親王世等 奏請補章京摺子○將軍慶等 奏請補知府摺○十二月十三日禮部宗人府欽天監鑲藍旗值日無引 見○恭王專摺謝寬免處分 恩○桂公假滿請安○本謙謝准其開缺 恩○江蘇參將劉光才謝 恩○芸公續假十日○召見軍機 劉光才○皇上明日卯正二刻至 大高殿拈香

○○奴才長善跪 奏爲遵 旨保荐人才以備器使恭摺仰祈 聖鑒事竊奴才現准兵部咨行內開光緒十年五月十七日奉 上諭一時之才自足供一時之用等因欽此欽遵恭錄知照前來奴才受 恩深重畀以邊疆重寄南北數歷二十餘年任廣州將軍最久有節制陸路鎮協各營之責嘗念以人事君之義於旗綠兩營大小人員澄心虛己廣爲務求密爲考察核以實事頗有真知灼見敢不擇其尤者詳悉上陳以副 旁求盛典茲查新任廣東陸路提督潮州鎮總兵鄭紹忠志行忠誠多謀足知身經百戰勇氣絕倫調署南韶連鎮總兵十餘年詰暴禁奸北江千里晏然安堵士民商買莫不往來歌頌遇事剛柔並濟馭勇威惠兼行凡其舊部兵勇傷亡無依之家屬與各解囊養贍有爲人所難能者故人樂爲之用所統安勇之名最著現在省中屯札安勇三千衆數年來絕未聞一滋事案是可知矣又現署欽州營參將調補清遠營遊擊儘先補用副將莫善喜熟嫺韜鈐胆識俱壯恂恂和易無粗獷氣習前辦高州團練莫錄軍頗有聲光在欽州多年與地方官紳越南商民與能聯絡諳熟近邊內外山川形勢高廉一帶倚爲保障又旂營漢軍廂黃旗佐領王汝梅器宇端凝才識開展知清漢文義又能通達治體諳悉戎機於旗務地方一切事情無不留心訪究營帶威捷選練洋鎗隊口號純熟紀律明練陣式俱參活法一陣可化數十陣能隨地收運用之妙不特爲旗營出衆之員也又漢軍正白旗五品頂戴驍騎校潘廣澤資性靈敏熟悉火器俱在威捷洋槍隊充當總教習十餘年又爲分帶官數年於兵法之奧妙悉能潛心體會各道其所以然凡隊伍經其調遣隨地可分可合發縱指示旋轉響應於八旗官兵中獨出冠時以上各員弁鄭紹忠固當列爲上選克膺將帥莫善喜王汝梅二員俱可獨當一面潘廣澤擴其才力亦大可有造之材相應臚列實跡成效出具切實考語遵 旨保荐其應如何量材錄用之處恭候 聖裁施行至於善製機器地雷等件精通算術八旗兵內亦有人才奴才自當節取專長咨送督撫或派赴各省局或隨同出洋偉期開拓心眼學業精通以爲大用不敢遽登荐劾也爲此專摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示謹 奏奉 旨已錄

○○左宗棠片 再知府銜前廣東連州直隸州知州曾紀渠前經臣奏請調營差遣藉資得力臣由江寧拔隊入閩飭該員部署後路應辦事宜起程赴防總理營務須據該員稟稱現奉廣東巡撫發給送部引 見咨文應即遵 旨入都由吏部帶領引 見稟請銷差起程前來臣查該員曾紀渠年富才優沈毅豁達前在廣東連州任內於詞訟案件隨到隨訊登時辦結胥役無從積壓閭閻爲之一空聽斷精明士民稱頌或有匪盜要犯輒躬率健役下鄉緝捕不憚辛勞又其伯父已故大學士曾國藩及現任兩江總督曾國荃等於武事講求有素該員素聞講論故於戎機亦極曉暢實牧令中尤爲出色之員上年因曾國荃權督兩廣該員例應迴避對調鄰省實缺由廣東藩司詳請開缺改發江西及曾國荃蒞任兩江該員又須迴避於是以實缺人員輾轉投閒置散既經廣東撫臣倪文蔚給咨送部引 見自應准其銷差起程催該員政聲卓著後效必有可觀可否改發福建容臣與督撫臣商酌奏補實缺俾資臂助出自 天恩謹附片陳明伏乞 聖鑒謹 奏軍機大臣奉 旨着照所請吏部知道欽此

○○潘鼎新片 再臣前於閏五月內附片奏請將道員方長華輯濟川知府李必昌通判張涵知縣周作銘沈茂政等六員均請以各本班留於廣西補用已奉 諭旨允准旋准部咨應令各該員照章補交離省分發銀兩後以各本班留於廣西補用本應飭令遵繳伏查廣西既屬邊省瘠苦之區關外尤爲炎荒瘴癘之地人多視爲畏途差遣甚難其選各該員等辦理營務均能不避艱險備極辛勞相應籲懇 天恩俯准將方長華等六員應繳離省分發銀兩免其補交以昭激勸出自 逾格鴻施伏乞 聖訓鑒示謹 奏軍機大臣奉 旨該部議奏欽此

京報 第一千零三十一號
乙酉正月初七日申報附張不取分文

○○奴才慶裕富陞跪 奏爲防禦不戒於火延燒官房官物擬將該員請 旨交部議處恭摺仰祈 聖鑒事竊照前據撫順路記章京防禦恒慶報稱正紅旗辦公處所房間於本年九月十五日酉刻起火督率兵民解救不及軍器間有焚燬倉猝之間難以查點等情正在核辦間又據該路記詳准署正紅旗防禦徐文玉移報辦公房間被火焚燬燒內貯鐵甲十三付全行救出檢點燒傷五付邊襟不全正身甲頁猶存棉甲八付燒傷肩腰領袖邊襟其餘與面裏棉件數尚在存稿俱已燒燬壞鎗械及紅餘升科底冊均行救出無損各等情據此奴才等接閱之下恐有不實當卽札派佐領達春馳往撫順詳加查驗其火繇何而起焚燒公所房屋若干有無延燒別項房間並被焚鐵棉甲件數存稿是否與原報相符仍將看守公所領催兵等究係幾名逐細查明加結詳報以憑核辦去後茲據佐領達春呈稱會同路記防禦恒慶正黃旗防禦兼署正紅旗圖記事務徐文玉驗明該城南門內有坐北朝南公所一處院內正瓦房三間係路記辦公處所西廂房三間係鑲紅鑲藍二旗公所院西廂房二間均各如舊惟查內院東廂房形跡僅存殘牆四堵詢據該路記等官並該旗領催等僉稱原有連脊瓦房四間由中間隔斷各開門戶北二間係正紅旗公所屋內火炕通北山牆外有柴灶是日掏炕因工人曾二燒炕不知謹慎灶火噴出接連秫稭火勢上炎連及東北簷頭焚燒房屋取據看守公所甲兵張榮供亦無異南二間係正黃旗公所未及延燒卽督飭兵民搶出各項軍器檔案一面將房拆倒截斷火路木料尚存前報倉猝未經聲明復查點正紅旗鐵棉甲燒傷件數存稿及救出抬鳥槍械紅餘升科底冊無損各情均與原報相符正黃旗各項軍器地畝冊檔查驗均不虧短無燒傷情事等情加結詳覆前來奴才等伏查公所房間存貯軍器稿案冊檔均關緊要原應小心看守方昭慎重今撫順正紅旗辦公房間被火焚燬軍器稿案間有燒傷而正黃旗公所房間因與連脊恐致延燒將房拆倒固爲截斷火路起見惟該管防禦既未能先事防範迨經具報又未併案聲明疎忽遺漏之咎實所難辭相應請 旨將撫順正黃旗防禦兼署正紅旗圖記事務徐文玉交部議處以昭儆戒其燒傷鐵甲五付邊襟核且情形尚不甚重應於冊內註明以備點驗至兩旗官房四間既已燒燬拆倒請卽責成該員照例賠修完日具報以資辦公惟起火工人曾二實屬不知謹慎應同看守公所甲兵張榮一併交該路記章京分別責懲以爲玩忽者戒除札 興京協領轉飭遵照外所有防禦徐文玉不戒於火延燒官房官物應請交部議處緣由理合恭摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒 勅部核議施行謹 奏軍機大臣奉 旨徐文玉着交部議處餘依議欽此

○○軍機大臣禮親王世鐸等謹 奏登滿洲軍機章京戶部銀庫郎中豐伸泰現已蒙 恩簡放吉林分巡道所遺章京一缺應以署缺行走之刑部候補員外郎瀛桂充補其所署之缺應以額外行走之理藩院員外郎名壽充署爲此謹 奏奉 旨知道了欽此

○○奴才慶裕裕長跪 奏爲遴員請補邊要知府以資治理恭摺仰祈 聖鑒事竊查昌圖府知府趙受璧呈請開缺回籍終養經奴才等恭疏 題報在案現准部覆所遺員缺係煩疲難邊要之缺例應在外揀員升補查昌圖自改升府治統轄懷德奉化康平三縣幅幀遼闊蒙民雜處盜賊出沒靡常該府向無附郭首邑凡徵收租稅審理命盜詞訟操練捕盜弁兵無不自爲經理非精明幹練熟悉情形之員弗克勝任奴才等於通省實任應升人員內逐加遴選並無熟悉邊務人地相宜堪以升任之員自應於候補知府內揀員酌補查奉省候補知府現僅有徐本衡景桂二員景桂係由 京察一等記名以道府用光緒九年揀發奉天到省未久於邊務情形不甚熟悉惟有道員用候補知府徐本衡年五十六歲浙江湖州府德清縣監生由捐納北河縣丞遞保知縣歷任直隸博野天津等處實缺知縣以軍功河工歷保至知府補缺後以道員儘先補用 賞戴花翎並保俟歸道班後加布政使銜光緒三年二月奏調奉天差委七月 奏准留奉補用該員精細耐勞爲守兼優在奉已歷八年曾經委署昌圖府事辦理裕如著有成效洵屬人地相宜合無仰懇 天恩俯准以候補知府徐本衡補授昌圖府知府實於地方有裨如蒙 俞允該員係以候補知府請補沿邊要缺知府銜缺相當毋庸送部引 見所有遴員請補邊要知府緣由恭摺具 奏伏乞 皇上聖鑒勅部核議施行謹 奏軍機大臣奉 旨吏部議奏欽此

京報 第一千零三十二號

乙酉正月初七日申報附張不取分文

光緒十年十二月十四日京報全錄

宮門抄〇旨一道錄前〇發抄旨五道〇黔撫李奏爲審明謀殺一家三命按律定擬摺〇大臣桂奏爲遵照部議遣撤官兵摺子〇將軍金奏報修理城工完竣日期片〇將軍慶奏請暫緩協領送部片〇陝督譚奏爲委署司道片

〇十二月十四日兵部太常寺太僕寺八旗兩翼值日無引見〇寶鋆等各謝寬免處分恩〇敬信等各謝調授署缺恩〇長順續假五日〇召見軍機

〇發抄李鴻章奏永定南北運三河本年用過搶修銀數奉旨該部知道欽此〇又天津道季邦楨等署長蘆運司等缺奉旨知道了欽此〇又准軍各營鎗砲等銀請銷除奉旨該衙門知道欽此〇又解鹽課京餉奉旨戶部知道欽此〇卞寶第等奏湖北松滋等屬被蛟發賑撫恤情形奉旨該部知道欽此

〇〇署貴州巡撫布政使臣李用清跪奏爲審明謀殺緦功卑幼一家三命首從各犯按律定擬恭摺附驛具陳仰祈聖鑒事竊據安南縣知縣丁憂詳報民婦張羅氏主使羅四等謀殺小功服姪張七經等一家三命一案由丁鵞驗報獲犯未及訊詳卸事接署縣王懋祖到任接交訊供通報經臣批飭審擬解勘去後茲據王懋祖提犯審擬由興義府知府吳宗蘭審轉解司因案情重大發交貴陽府知府蔡同春研訊明確解經署按察使吳自發覆審按擬招解前來臣提犯親鞫緣張羅氏羅四均籍隸安南縣已死張七經係張羅氏故夫堂姪服屬小功其妻張安氏與子張平均服屬緦麻張七經先年將田土賣與張羅氏管業欺其夫故無嗣仍將田谷羈收張羅氏己心懷忿恨光緒九年十一月張七經復以田價未清如不找給定欲放火燒殺之言向張羅氏嚇詐張羅氏聽聞忿懼交迫適羅四與在逃之何老彭並已故之周三先後至張羅氏家閑坐張羅氏即以前情向告何老彭等從恿告官究治張羅氏因離城窵遠屬發張七經暗地謀害起意先行下手致死除患央求何老彭等誘出截殺允許事後酬謝何老彭等均各貪利允從十二月二十三日傍晚何老彭周三先赴馬路河僻處等候羅四至張七經家邀其同出覓工誘至該處何老彭等趕出喊殺羅四即拔身藏尖刀砍傷張七經左腮頰並劃傷其右聰頰右手腕何老彭用刀劃傷其右額角周三用刀連砍傷其腦後及左手腕張七經奪路跑逃羅四等追赶不及轉向張羅氏告知情由張羅氏當令羅四往探消息羅四潛往張七經房後窗壁聽聞張七經令妻張安氏及子張平進城報官羅四即向張羅氏轉告張羅氏復起意加添銀兩邀允何老彭等前往攔殺二十四日早何老彭等各帶尖刀赶至涼傘田地方與張安氏母子撞遇何老彭上前揪住張平髮辮用刀砍傷其咽喉倒地周三執住張安氏頭髮亦用刀砍傷其咽喉僕跌羅四何老彭又各用刀砍傷張安氏後肋張安氏張平均各立時身死何老彭令羅四等同將屍身抬至附近山洞去棄轉回張羅氏以張七經未死禍根未除仍令何老彭等前往尋殺何老彭等各執木棒皮係尋獲張七經在鄰居宋陸氏家養傷一同擁進揑稱張七經重案發作將其拉至僻處用棒亂毆維時天色昏黑不知何人毆傷何處何老彭等查看張七經微有聲息隨用皮係將其項頸拴勒殞命拖至山洞去棄回向張羅氏索謝張羅氏稱出錢五十勒交給何老彭等俵分逃散經該縣丁蠹訪聞並據張七經之女智貞查知補報勘驗詳緝因從犯周三被拿情急緊入煤峒中毒身死復經丁蠹勘驗獲犯具詳未及訊供卸事接署縣王懋祖到任接交訊供通詳批飭審解王懋祖提犯審擬由興義府知府吳宗蘭審轉解司因案情重大發交貴陽府知府蔡同春訊明由司解勘到臣提犯親鞫據供前情不諱詰無起釁別故亦另有在場同謀加功之人矢口不移案無遁飾查律載謀殺人造意者身雖不行仍爲首論又例載本宗尊長謀殺緦功卑幼一家非死罪三人者斬決仍將犯人財產斷付被殺之家又律載謀殺一家三人爲從加功者斬各等語此案張羅氏挾張七經欺詐之嫌主使何老彭等謀殺張七經並妻張安氏子張平一家三命惟該犯婦身雖不行自應按律仍爲首論查張七經係該犯婦故夫堂姪服屬小功張安氏係堂姪婦張平係堂姪孫均服屬緦麻內無應同凡論之人張羅氏合依本宗尊長謀殺緦功卑幼一家非死罪三人者斬例擬斬監候係婦人免其刺字羅四聽從謀殺張七經一家三命下手加功亦應按律間擬羅四除聽從棄屍不失輕罪不議外合依殺一家三人爲從加功者斬律擬斬立決照例刺字所得張羅氏錢文照追入官周三爲從加功亦應擬斬業經中受煤毒身死應毋庸議逸犯何老彭獲日另結張七經現已被殺絕嗣查無應繼之人所有斷付財產自應歸其未嫁女智貞承受無干省釋屍棺分別飭埋兇器供棄免追皮條存庫案結銷毀是否允協除全案供招咨部查照外所有審明定擬緣由謹恭摺具奏伏乞皇太后皇上聖鑒勅部核覆施行謹奏軍機大臣奉旨刑部速議具奏欽此

〇〇奴才桂祥那遜綽克圖跪奏爲遵照部議遣撤隨帶奏調官兵恭摺仰祈聖鑒事竊查奴才等前因庫倫辦事人員過少不敷差遣請酌帶官兵奏調人員添派筆帖式各摺片於上年十月恭摺具陳奉旨該衙門議奏片併發欽此又同日奉旨音德泰一員着桂祥知照綏遠城將軍調往松陰玉照二員已諭令該衙門發往矣欽此嗣復遵院議庫倫印房應添設筆帖式及蒙古官兵以資分理事務所需津貼口分繕清單擬請飭部撥發欵項以資開放等因具奏奉旨該部議奏欽此嗣接奉部覆以庫欵未充議駁奴才等復因庫倫印房事務增劇仍照前擬分六處添設筆帖式以專責成並請飭戶部每年撥給庫倫銀二萬兩作爲常平經費等因具奏奉旨該部議奏欽此未奉部覆之先於六七月間據奏調委員音德泰等三員先後到庫並由綏遠城派來官兵十二員名奴才等當因該員等到庫後無欵可籌勢難令其枵腹從公復於七月十一日奏請飭催戶部速撥經費以資發放等因具陳奉旨該部議奏欽此茲於十月二十日接奉理藩院會同戶部議覆據稱原奏聲稱隨帶官兵奏調委員應需口分庫倫無欵可籌請部撥給一節查近及庫倫現無軍務既云地方遼闊辦事需人該處不宜化綠軍足資彈壓有舊設司員暨勅添筆帖式多員足理繁劇有舊派蒙古官兵需手三十餘人足供差遣當此庫欵奇絀何可於添設筆帖式之外再留隨帶奏調官兵多靡帑項乃該大臣不問庫欵能否增添先之以隨帶繼之以奏調奏調不足更請添設似此紛紛更章於籌餉大有關得應請飭令該大臣接到部文迅將奏調委員三員並綏遠城派往官兵十二員名先行撤回其隨帶官兵七員名擬請暫留該處俟理藩院新派筆帖式六員抵庫後即將隨帶官兵一律遣撤以節虛靡應請旨飭下該大臣遵照部議辦理勿再飾詞瀆請至所請由部撥給經費二萬兩之處應毋庸議等因具奏奉旨依議欽此知照前來奴才等自應遵照辦理以節靡費復查戶部原議令將奏調官兵及咨調官兵先行遣撤隨帶官兵暫留候理藩院添派筆帖式到庫後卽將隨帶官兵一律遣撤等語奴才等查隨帶奏調各官兵到庫將及一年所需口分銀兩每月摟羅借貸已無餘力並將前項官兵留庫一日奴才等卽應籌備一日口分惟有遵照部議全行遣撤以免坐困遂卽飭令隨帶奏調各官兵赴將經手事件料理清楚擬於十一月初八日起酌給路費銀兩陸續分起啓行各回原衙門本旗營暨綏遠城當差惟有隨帶奏調官兵全行遣撤庫倫一切事務亦關緊要奴才等將奏調委員花翎卽選知府大理寺筆帖式松陰暫留庫倫因其滿漢繙譯去得如遇漢文令其繙淸亦可得力並因理藩院添派筆帖式六員俱是生手到庫後亦可藉資指引俟各該員等公務稍爲諳練再行給咨松陰回原衙門當差原於公務有禪所有遵照部議遣撤隨帶奏調各官兵除分咨外理合恭摺具陳伏乞皇太后皇上聖鑒謹奏軍機大臣奉旨該衙門知道欽此

〇〇金順片再委辦伊犁善後局江蘇候補直隸州知州游看澤伊犁鎮總兵劉宏發申稱據委修瞻海城城工委員甘肅補用知州雷鼎霖呈報竊奉派監修瞻海城城垣城樓角樓砲樓等項工程於光緒八年七月開工起至十年七月初一日一律完竣所有應用木料磚瓦石灰各項器具並土木泥匠工價委員薪水等項另行逐欵分晰造具細數淸冊呈請查核茲將修理完竣日期理合具文呈報等情前來奴才除飭總理伊犁善後局委員前往查驗外謹將修理瞻海城工程完竣日期理合併片具陳伏乞聖鑒謹奏軍機大臣奉旨知道了欽此

〇〇慶裕等片再揀選協辦內倉監督應行給咨送部引見所有光緒十一年監督擬派正黃旗滿洲協領明信接辦查協領揀選送內倉監督因係一年之差並無擬陪人員如有經手未完事件均經奏請免其送部引見歷蒙恩准在案該協領明信現在統帶隊伍亟應親督訓練未便遽易生手合無仰懇天恩俯准免其送部引見俾資得力理合附片具陳伏乞聖鑒謹奏軍機大臣奉旨着照所請該部知道欽此

〇〇譚鍾麟片再新授甘肅布政使譚繼洵應卽赴新任以專責成所遺臬司篆務查得蘭州道陶模性情篤實廉明幹練堪以委署所遺蘭州道篆查得蘭州府知府恩霖深沉諳練守潔才優堪以委署恩霖遺缺查有補用知府胡孚駿年力富強才具開展堪以委署除分別給委外謹附片陳明伏乞聖鑒謹奏軍機大臣奉旨吏部知道欽此